



Freu - Mai Văn Mỹ -

- Linh giới

Hội Gia Đình Tự nhân chính
- Từ VN -

Đàn ông Linh nguyên y kiến
Hội gia đình Tự nhân chính Từ VN -
nhờ sự quan tâm cứu xét và giúp đỡ cho
Tôi có 3 đứa con có tên như sau.

- 1, Mai Văn Mỹ, Sinh 1963 VN
- 2, Mai Thị Tuyết Dung Sinh 20-7-1970.
- 3, Mai Thị Tuyết Nga Sinh 26-10-1972 -
những đứa con học thân thân 21 tuổi không được
đi cha mẹ kể từ ngày 1-4-95.

Nay tôi từ điều kiện phong văn
đi được đi theo với cha mẹ, đã được Bộ Tác
Hồ Sơ nạp tại BANQ KOK Thái LAND,

- Phải hoàn Mỹ phong văn ngày 21-3-1997,
- lý do: Đã bị từ chối những điều kiện khi phong văn
1 - Mất Bình tĩnh khi hỏi cha ở từ ngày nào không
thả lời đúng.

2, Hỏi các giấy tờ gốc - Về khai sinh, giấy
các loại hồ tịch, và photo nạp, bắt chước để lại
thế con tôi không biết.

3, Hỏi về lai lịch, Ông Bà chết ngày nào không
biết, như vậy bị nghi ngờ.

- Kính Thưa Quý Hội.

Tôi được sự chấp thuận của chính phủ Hoa Kỳ
gia đình tôi đi định cư ở Mỹ là vào
ngày 16-6-1996 - hiện nay ở tại 1230 GREEN -
OAKS LN. Apt. I,

Charlotte nc. 28.205 -

Với hoàn cảnh Bệnh tật mô' 2 con mắt, hiện nay
không thấy rõ, và vợ tôi cũng bị mô' 1 con mắt,
không thấy rõ, và riêng tôi cũng bị tật cả 2 chân
vô bị CS - bắt cùm ở tù 7 năm bị liệt 2 chân,
nhưng hiện nay không gầy mà đi.

Và riêng cả vợ chồng tôi xin tiền hỗ cấp,
Tích SSI - được cấp mỗi tháng cả 2 người mỗi
tháng \$250 rất thiếu hụt.

Nay tôi trình bày về chi tiết rõ ràng
Kính lên Hội gia đình từ nhân chính phủ VN -
xét và can thiệp giúp đỡ cho 3, đứa con tôi
được tái phỏng vấn, với sự quan tâm giúp đỡ được
đi theo đoàn từ với cha mẹ,

Nơi đây lòng, đây lòng thành kính biết ơn.

- Kính dâng lên,



- ngày - 7-97 -

Mai Văn Mỹ

Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kính gửi: Ủy Ban Nhân dân phường Mũi Né

Trích yếu: V/v Giấy xác nhận sống chung Thụ hôn thú.

Chúng tôi ký tên dưới đây:

- Mai Văn Mỹ - Sinh năm - 1938

Tại Ham Tien - Ham Thuan, Binh Thuan.

Nghề nghiệp làm rẫy, Quốc tịch Việt Nam.

CAND số: cấp tại Phan Hải ngay.

- Trần Thị Hòa - Sinh năm 1938

Tại Ham Tien, Ham Thuan, Binh Thuan.

Nghề nghiệp làm rẫy, Quốc tịch Việt Nam.

CAND số: cấp tại Phan Hải ngay.

Hiện cư ngụ tại Dân phố 27 phường Mũi Né

Thị xã Phan Thiết, Phan Hải.

Nguyên vợ chồng chúng tôi đã sống chung với nhau từ năm 1955 đã có làm chứng Thụ hôn thú và sống đến nay đã có năm đứa con kế sau:

1. Mai Văn Mỹ - sinh 1963 - 2. Mai Thị Hồng Thanh - 1965

3. Mai Thị Tuyết Dung - sinh 1970 - 4. Mai Thị Tuyết Nga - Sinh 1972

5 - Mai Văn út - sinh 1976

Sau 30.4.1975 tôi đi cải tạo, và tôi ở nhà không
gìn giữ được nên bị mất nhiều giấy tờ ^{trong đó có giấy hôn thú} hồ tịch và thời gian
qua vì sinh kế tôi chưa làm được nay tôi làm đơn này
kính xin cơ quan thẩm quyền xác nhận sự sống chung
của vợ chồng cũng con chúng tôi, để tôi tiện việc
làm hồ sơ xin xuất cảnh.

Trân trọng cảm ơn quý cấp.

Lâm tại Thủ Đức ngày 1 tháng 8 - 1994
Người làm đơn

Mai

Mai Văn Mỹ

Xin chào

Ông Mai Văn Mỹ và Bà Trần Thị Rớt
là vợ chồng đã sống chung với nhau ở Gò Vấp
nhưng trước đây từng đơn

Ngày 24/8/1994
Chức tịch



NGUYỄN VĂN TƯỜNG

Ngày 15-5-97-

Đơn xin Khiếu Nại.

Kính gửi: Bà Phó Minh Thảo; Già đình,
Hội Từ nhân Chánh Trị Việt Nam
FYPPA.

FOR INFORMATION AND FOLLOWUP.

Cô Mai Văn Mỹ Sinh 1938 RFI. 270.
Sinh quán VN. Hiện Cư Trú

Trân trọng kính đôn thỉnh Cầu ý kiến
Sự quan tâm giúp đỡ và xét cho Tôi Sự
Việc như Sau.

Lý do: Tôi được Sự chấp Thuận của chánh phủ Hoa Kỳ, Sang
đi định cư Hoa Kỳ ngày 16-6-96.

Vì cuộc phỏng vấn ngày 13-12-95, Tôi có Thà Tục Hộ Sở
và Hộ Chiếu gia đình đến phỏng vấn tổng Hộ (6 người),
Tôi và vợ có 4 đứa con, phái đoàn Mỹ phỏng vấn Tại
Sài gòn, Hười đi vợ chồng và 1 đứa con 19 tuổi,
con bỏ lại 3 đứa con ở lại Tại VN. Vì Độ 21 trở lên,

Nay được Chánh phủ Hoa Kỳ Ban giao chấp Thuận
Bồ tục Hộ Sở phỏng vấn ngày 21-3-97, thưng vì điều kiện
mặt bình Tĩnh Tra Lỗi khi phỏng vấn không nhớ
không đúng Sự Thật Lỗi Khai bị đánh Rớt,

Nay Tôi kính Đón lên Ban Hội Trưởng, gia đình
Tư nhân Chánh Trị VN. và Các giới Cấp Chấp Thuận
Cầu' Xếp giúp đỡ cho Tôi có 3 đứa con được đến thăm và
vời gia đình Tại Hoa Kỳ.

Nơi đây lòng Thành kính từ ân rộng hậu của
Tôi /.

Kính Đón

Mall
Mai Văn Mỹ

- Hà Sở Đình Kém Bân Sao.

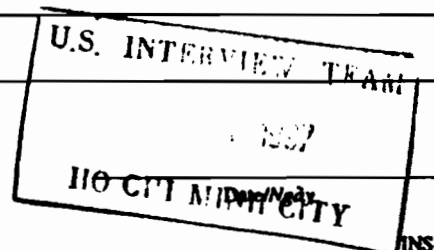
- 01- Đón khách tại.
- 01- Giấy hộp tổng hợp chiếc
- 03- Bân Hộ chiếc,
- 03- Bân Khai Sanh.
- 01- Giấy phong văn,
- 01- Hũ chum gia đình,
- 01- Giấy mở phong văn

Dear/Kính gửi _____ : IV# _____ / _____
 (ODP applicant/Tên người đứng đơn)

To be resettled in the United States as a refugee, an applicant must meet the statutory definition of refugee contained in section 101(a)(42) of the Immigration and Nationality Act (INA), as amended. Refugee status can be approved only if the applicant establishes a credible claim of persecution or a well-founded fear of persecution on account of race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion. Additionally, all applicants for refugee status in the United States must establish that they are not precluded from entry into the United States under other sections of law.

3d) ☒ Lack sufficient evidence to
incriminate.

 Officer of the US Immigration and Naturalization Service
 Viên Chức Sở Di Trú Nhập Cư Và Nhập Tích Hoa Kỳ



Refugee/PIP denial (12/92)

Name: MAI VAN MY

Address: _____

Telephone: _____

Date: _____

Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546 Bangkok Thailand

RE: MAI VAN MY-

(Tên Người Chủ Hộ) (Last, Middle, First)

IV#: RE-1-290 HO#: _____

Exit Permit: _____ Yes _____ No

Needs L.O.I.: _____ Yes _____ No

Date of ODP Interview: Xin tái phỏng vấn

Dear Mr. Pendergrass:

I am writing on behalf of my (son, daughters, children),

I believe that (his, her, their) status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign Operation Act which restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughters of the former Vietnamese political prisoners.

I request that ODP check the case(s) according to case number provided above and confirm for me that the son(s) or daughter(s) listed above are eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter, of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, but my family and I are equally anxious to ensure that the case of our children be reconsidered under the new law before their eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,

cc: FVPPA,
For Information and Follow-up

PARENTS INFORMATION

Father's Name (L/M/F): **MAI VAN MY** Mother's Name (L/M/F): _____
No. of eligible Children: **3** Status: **refugee** Date of ODP interview (dd/mm/yy): **13/12/95**
Address in USA: _____
Phone: Home: _____ IV#: _____
Business: _____ HO#: **RF1-270**

CHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Child Name (L/M/F): **MAI VAN MY** DOB (dd/mm/yy): **1/1/63**
Address in Vietnam: **Dan pho Long Son, Mui Ne, Phan Thiet - BINH THUAN**
Sex: **Male** Marital Status: **Single** Marriage date (dd/mm/yy): _____
Spouse's Name (L/M/F): _____ DOB (dd/mm/yy): _____
No. of Children: _____ Exit Permit: **yes** LOI: _____

GRANDCHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Grandchild Name (L/M/F): _____ Sex: _____ DOB (dd/mm/yy): _____

FINAL STATUS INFORMATION

Date of ODP interview (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Arrival (dd/mm/yy): _____
Date of Denial (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Appeal (dd/mm/yy): _____

Applicant IV#: _____ Date (dd/mm/yy): **2/6/97** Initial: **NHV**

PARENTS INFORMATION

Father's Name (L/M/F): **MAI VAN MY** Mother's Name (L/M/F):
No. of eligible Children: **3** Status: **refugee** Date of ODP interview (dd/mm/yy): **13/12/95**
Address in USA: **1230 Green Oaks Lane #I - Charlotte, NC. 28205**
Phone: Home: **(704) 537 2510** IV#:
Business: HO#: **RF1-270**

CHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Child Name (L/M/F): **MAI THI TUYET DUNG** DOB (dd/mm/yy): **20/7/70**
Address in Vietnam: **Dan pho Long Son, Mui Ne, Phan Thiet - BINH THUAN**
Sex: **Female** Marital Status: **Single** Marriage date (dd/mm/yy):
Spouse's Name (L/M/F): DOB (dd/mm/yy):
No. of Children: Exit Permit: **yes** LOI:

GRANDCHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Grandchild Name (L/M/F): Sex: DOB (dd/mm/yy):

FINAL STATUS INFORMATION

Date of ODP interview (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Arrival (dd/mm/yy):
Date of Denial (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Appeal (dd/mm/yy):

Applicant IV#: Date (dd/mm/yy): **2/6/97** Initial: **NHV**

PARENTS INFORMATION

Father's Name (L/M/F): **MAI VAN MY** Mother's Name (L/M/F): _____
No. of eligible Children: **3** Status: **refugee** Date of ODP interview (dd/mm/yy): **13/12/95**
Address in USA: _____
Phone: Home: _____ IV#: _____
Business: _____ HO#: **RF1-270**

CHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Child Name (L/M/F): **MAI THI TUYET NGA** DOB (dd/mm/yy): **26/10/72**
Address in Vietnam: **Dan pho Long Son, Mui Ne, Phan Thiet - BINH THUAN**
Sex: **Female** Marital Status: **Single** Marriage date (dd/mm/yy): _____
Spouse's Name (L/M/F): _____ DOB (dd/mm/yy): _____
No. of Children: _____ Exit Permit: **yes** LOI: _____

GRANDCHILDREN INFORMATION IN VIETNAM

Grandchild Name (L/M/F): _____ Sex: _____ DOB (dd/mm/yy): _____

FINAL STATUS INFORMATION

Date of ODP interview (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Arrival (dd/mm/yy): _____
Date of Denial (dd/mm/yy): **21/3/97** Date of Appeal (dd/mm/yy): _____

Applicant IV#: _____ Date (dd/mm/yy): **2/6/97** Initial: **NHV**

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường... Mũi Né
Huyện, Quận... Phước Thiệt
Tỉnh, Thành phố... Bình Thuận

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 2
Số... 298
Quyển số... 01



GIẤY KHAI SINH

Họ và tên MAI TRI TUYẾT NGÀ Nam hay nữ Nữ
Ngày, tháng, năm sinh Ngày hai mươi sáu, tháng mười, năm một nghìn chín trăm bảy mươi hai (26.10.1972)
Nơi sinh Mũi Né - Phước Thiệt - Bình Thuận
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

5/83 QĐ 261/QĐ-HT (QĐ)

Phần khai về cha mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>TRẦN TRI BỐT</u>	<u>MAI VĂN MY</u>
Tuổi	<u>1038</u>	<u>1038</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Nội trợ</u>	<u>Làm rẫy</u>
Nơi thường trú	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Thiệt - Bình Thuận</u>	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Thiệt - Bình Thuận</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

MAI VĂN MY - 1038
Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Thiệt - Bình Thuận

Người đứng khai ký

Đăng ký ngày 30 tháng 06 năm 1994



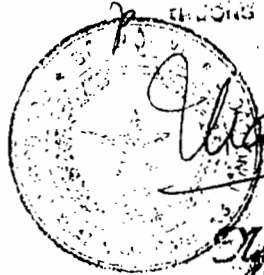
ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. Chủ tịch
P. Chủ tịch

HỒ THANH TÂM

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 43.03 / 80
 Cấp cho Thái Bình Dương
 Chức vụ Trưởng
 Đơn vị Phòng Cảnh sát Quốc gia
 Công tác Cán bộ
 Thời hạn 19 - 4 - 1986
 Nơi cấp 19 tháng 10 năm 1985

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH
 THÀNH PHỐ


Nguyễn Thị Thanh

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

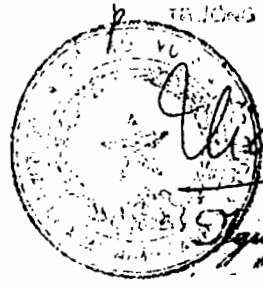
12-10-2000

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC
ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 12 tháng 10 năm 1995
Issued at on

QUỐC LĨNH XUẤT NHẬP CHẬP
TỔNG CỘNG


Chánh
Nguyễn Thị Thuý

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên *Full name*

MAI THI TUYET, NGA

Ngày sinh *Date of birth*

1972

Nơi sinh *Place of birth*

Bà Rịa - Vũng Tàu

Chỗ ở *Domicile*

Bà Rịa - Vũng Tàu

Nghề nghiệp *Occupation*Chiều cao *Height*Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại tự do và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 0303996 B125

ĐINH CƯ

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

NOV 2, 1994

TO WHOM IT MAY CONCERN:

MAI VAN MY	BORN	1932	PA (IV	369125)
TRAN THI ROT	BORN	1938	WIFE	
MAI VAN MY	BORN	1963	UNMARRIED SON	
MAI THI TUYET DUONG	BORN	1970	UNMARRIED DAUGHTER	
MAI THI TUYET NGA	BORN	1972	UNMARRIED DAUGHTER	
MAI VAN UT	BORN	1976	UNMARRIED SON	

ADDRESS IN VIETNAM: DAN PHO 25
XA MUI NE
PHAN THIET
BINH THUAN

VEHLF: 79972

CĐP yêu cầu cho những người có tên ghi trên đây được phép đến dự cuộc phỏng vấn khi họ được gọi, để quyết định tiêu chuẩn tại định cư ở Hoa Kỳ. Tuy nhiên, quyết định cuối cùng chỉ được xác định sau cuộc phỏng vấn với một vị Tham Tân Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ hoặc một Viên Chức Sở Di Trú Hoa Kỳ và sau khi họ sở y tế cần thiết đã hoàn tất. Hộ số được chấp thuận về sự ra đi của họ sẽ tùy thuộc vào một quyết định chính thức phía Mỹ cho rằng đã hội đủ tất cả những tiêu chuẩn luật định về nhập cư và những qui định về y tế.

Trong vai trường hợp, có thể (những) người có tên ghi trên sẽ mất tiêu chuẩn tại định cư kể cả việc không có đủ chứng minh về liên hệ gia đình, không hội đủ tiêu chuẩn về chính sách tị nạn của Hoa Kỳ, áp dụng chung trên toàn thế giới; hoặc những thay đổi khác đã ảnh hưởng đến tiêu chuẩn tại định cư. Vì thế quý vị không nên vội dấn xếp việc ra đi, ban nhả của hoặc xin nghỉ việc cho tới khi nhận được quyết định cuối cùng cho phép ra đi của cả phía chính phủ Mỹ và chính quyền Việt Nam..

SINCERELY,

 *M. Sardinias*
SARDINAS

US ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

9311227

LOI-1

Orderly Departure Program
Box 58 - US Embassy
APO AP 96545

RAI VAN MY
DAN PPO 25
XA HUI RE
PHAN THIET
BINH THUAN
VIET NAM

IV Number : 369125

Dinh kèm đây là Thư Giới Thiệu (LOI) do Chương Trình Ra Đi Có Trật Tự (ODP) Hoa Kỳ cấp. Những người có tên trong to LOI nên trình giấy này cùng với đơn xin xuất cảnh đến chính quyền Việt Nam để được phép xuất cảnh và gặp phải đoàn phòng vệ Mỹ ở thành phố Hồ Chí Minh. Nên ghi nhận là trong vài trường hợp còn cái để kết hôn và con cái con độc thân trên 21 tuổi không đủ điều kiện để có tên trong to LOI. ODP đề nghị quý vị nên lưu một bản sao của to LOI. Khi quý vị liên lạc thu từ với ODP, luôn luôn nhớ đề số IV đúng như số IV ghi trên đây.

ODP đang duyệt xét hồ sơ dựa vào thu từ ưu tiên theo từng loại. To LOI đính kèm là để kết quả loại hồ sơ của quý vị trong lịch trình ưu tiên của ODP. Nếu quý vị còn thêm nhận khác trong gia đình mà hồ sơ của họ chưa được duyệt xét, họ sẽ phải đợi cho tới khi hồ sơ của họ tới lịch trình ưu tiên của ODP.

ODP không làm gì thêm cho hồ sơ của quý vị cho tới khi quý vị có tên trong danh sách phòng vệ phía Việt Nam gởi cho ODP. Khi quý vị có xuất cảnh, thường quý vị cũng có tên trong danh sách phòng vệ phía Việt Nam. Tuy nhiên, quý vị cũng nên biết là thường phải mất nhiều tháng kể từ ngày quý vị có xuất cảnh đến ngày ODP nhận được danh sách danh sách phòng vệ phía Việt Nam. Khi cần thêm tin tức khác, ODP sẽ liên lạc với quý vị.

Ở ngoài Hoa Kỳ, khi liên lạc với ODP, xin quý vị gọi tới:
ODP, 127 Panjabum Building, Sathorn Tai Rd., Bangkok, Thailand 10120.

Dinh kèm: Giấy Giới Thiệu (LOI)

LOI-3
PA/VN

BỘ NGOẠI GIAO
SỞ NGOẠI VỤ
TP. HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

25 FEB 1997

Số:..... PLS/TM

TP.HCM, ngày..... tháng..... năm 19.....

RF1-270

THƯ MỜI

Kính mời gia đình Ông, Bà Mai Van Anets

đến đủ..... người, tại ☐ 6 ALEXANDRE DE RHODES - Q.1

☒ 184 Bis Pasteur - Q.1

☐

vào lúc..... giờ..... ngày..... tháng..... năm 199..... để:

☒ Tiếp xúc làm thủ tục nhập cảnh

☐ Đăng ký chuyến bay

☐ Thông báo về kết quả nhập cảnh

☐ Thông báo, tìm hiểu việc có liên quan đến Ông, Bà

☐

(Khi đi nhớ mang theo đầy đủ những giấy tờ chi phí sau)

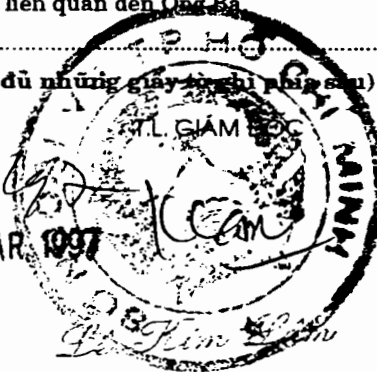
Người tiếp:.....

Hẹn..... giờ..... ngày.....

một người đến làm hồ sơ

Hẹn..... giờ..... ngày.....

..... người đến gặp phái đoàn



Giấy tờ mang theo cho mỗi người trong gia đình

(Bản chính và bản photocopy) :

- ☐ Chứng minh nhân dân hoặc tương đương
- ☐ Hộ chiếu hoặc giấy xuất cảnh
- ☐ Giấy bảo lãnh; Giấy hứa nhập cảnh
- ☐ Khai sinh người xin đi và người bảo lãnh
- ☐ Hôn thú hoặc Ly hôn hoặc Giấy xác nhận độc thân
- ☐ Giấy giao nhận con nuôi
- ☐ Giấy khai tử
- ☐ Hộ khẩu
- ☐ Giấy đăng ký ngoại kiều thường trú (nếu có)
- ☐ Thư từ, hình ảnh mới nhất của người bảo lãnh
- ☐ Sơ yếu lý lịch
- ☐ Giấy ra trại.

Mai Văn Mỹ
27 Long Street
Mũi Né - Phan Thiết
Bình Thuận - VN

IV 383 623 - RF1.270 CRT

Date: March 21, 1997

To the ODP office
Bangkok. Thailand

My list composed of 3 people, has got the interview on 21 Mar 1997 and was denied as mentioned in the INS-1 of the US Interview Team issued after it.

But may I say that all the necessary documents, as evidence, are shown adequately to the US interview official. There is only one thing that our birth certificates were the redone-ones in 1994 due to the fact our house was fired few years back, specially for the need to apply for the resettlement to USA along with my father under the HO program.

However, the ODP office could realize the truth by reviewing our file since the beginning of our application in 1994.

Please find out here the copies of our birth certificates, the family census book of 1995 and six pictures of ourselves and together with our father Mai Văn Mỹ, our mother Trần Thị Rốt in one family.

Availing myself of this opportunity, I would like to call upon the humanitarian generosity of the ODP to grant my list of 3 people to be eligible for the admission to USA joining my parents as soon as possible.

Your assistance will be very appreciated.
I look forward to hearing from you very soon.

Respectfully yours,


Mai Văn Mỹ

Enclosures:
as stated above.

Date : September 7, 1994.

Application for the resettlement in USA
under the HO Program.

My name is MAI VAN MY a former Sergeant of the Viet Nam Armed Forces, detainee in reeducation camp for more than 6 years (from 18/5/1975 to 21/7/1981).

I was born in 1938 at Khanh Thien, Ham Thuan, BINH THUAN.

My current address : xa Mui Ne, Phan Thiet, BINH THUAN.

I have got married. My wife's name is TRAN THI ROT, and born in 1938 at Mui Ne, Phan Thiet, BINH THUAN. I have four children living with me at the same residence, namely MAI VAN MY, male, yob 1963, MAI THI TUYET DUNG, female, yob 1970, MAI THI TUYET NGA, female, yob 1972, MAI VAN UT, male, yob 1976.

So far, I have not yet applied for the resettlement in USA under the HO program. And following the new notification of the ODP, may I ask your kindness to grant me and my other members of the family as above mentioned to be eligible for interview so as to get the approval for the entry to USA as we have been longing for long time ago.

Please find herewith some necessary documents :

- 1 training certificate from the Intelligence Service course
- 1 release certificate from the Thuan Hai People's committee
- 1 certification from the Security Service of Binh Thuan
- 1 ID Card.

Your assistance will be greatly appreciated.

Respectfully yours,

MAI ~~THI~~ MY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại tự do và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 0303976 B125

ĐINH CƯ

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại ngày 19 tháng 10 năm 1975

Issued at

TRUNG PHONG



Chánh

Nguyễn Thị Chung

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

Họ và tên *Full name*

MAI VAN MY

Ngày sinh *Date of birth*

1963

Nơi sinh *Place of birth*

Bình Thuận

Chỗ ở *Domicile*

Bình Thuận

Nghề nghiệp *Occupation*Chiều cao *Height*Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*

Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

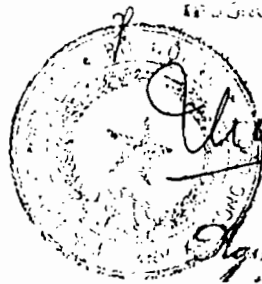
THỊ THỰC XUẤT CẢNH

SS 4301-XC

Cấp cho: 916 ai 9/1/77 91/4Chức vụ: trở lạiĐến: Độc lập quốc Hoa KỳQuân hàm: Trần Sơn nhấtTrên ngày: 17 - 4 - 1976Thị thực: 12 tháng 10 năm 1975

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH



Nguyễn Thị Thanh

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường... Mũi Né
Huyện, Quận... Phước Ninh
Tỉnh, Thành phố... Bình Thuận

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 2
Số... 216
Quyển số... 61



GIẤY KHAI SINH

Họ và tên MAI VĂN MỸ Nam hay nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh Năm một nghìn chín trăm sáu mươi ba
< 1963 >
Nơi sinh Mũi Né - Phước Ninh - Bình Thuận
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

593 QĐ 261/QĐ-HT (QĐ)

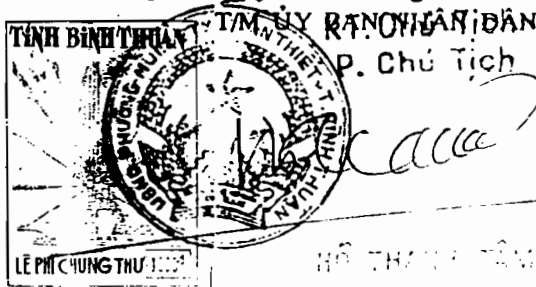
Phần khai về cha mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>TRẦN THỊ BỐ</u>	<u>MAI VĂN MỸ</u>
Tuổi	<u>1938</u>	<u>1938</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Nô lệ</u>	<u>Lên rừng</u>
Nơi thường trú	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Ninh - Bình Thuận</u>	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Ninh - Bình Thuận</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

MAI VĂN MỸ - 1938
Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phước Ninh - Bình Thuận

Người đứng khai ký

Đăng ký ngày 10/01/1963 tại UBND xã Mũi Né



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 0303295 B125
ĐIỂM CU

Họ và tên Full name

MAI THI TUYẾT DUNG

Ngày sinh Date of birth

12/10

Nơi sinh Place of birth

Bình Định

Chỗ ở Domicile

Bình Định

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày
This passport is valid up to

12 10 2000

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến
This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 19 tháng 10 năm 1995
Issued at on



TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

2

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

3

Họ và tên Full name

Ngày sinh Date of birth

Nơi sinh Place of birth

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường... Mũi Né
Huyện, Quận... Phan Thiết
Tỉnh, Thành phố... Bình Thuận

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu TP/HT 2
Số... 217
Quyển số... 01



GIẤY KHAI SINH

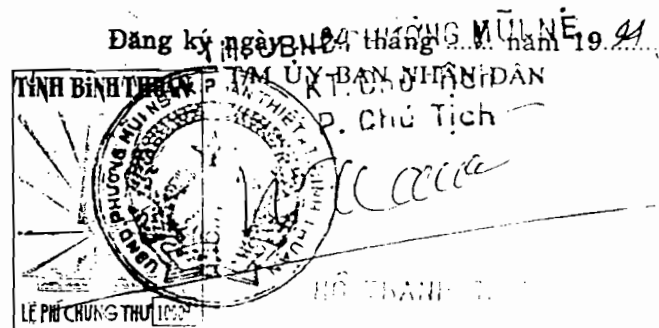
Họ và tên... MAI TỊ TỊ TUYẾT DUNG Nam hay nữ... Nữ
Ngày, tháng, năm sinh... Ngày hai mươi, tháng bảy, năm một nghìn chín trăm bảy mươi { 20.7.1970 }
Nơi sinh... Mũi Né - Phan Thiết - Bình Thuận
Dân tộc... Kinh Quốc tịch... Việt Nam

Phân khai về cha mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>TRẦN TỊ TỊ RỐT</u>	<u>MAI VĂN MY</u>
Tuổi	<u>1938</u>	<u>1938</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Nội trợ</u>	<u>Làm rẫy</u>
Nơi thường trú	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phan Thiết - Bình Thuận</u>	<u>Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phan Thiết - Bình Thuận</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai.

MAI VĂN MY - 1938
Dân Phố Long Sơn - Mũi Né - Phan Thiết - Bình Thuận

Người đứng khai ký



Update 7 July 92

- gây sai nhân của đa phôi
phế cho con
- Cần chú ý hay mất cu
ô, Mỹ

Vấn.

6/26

- Ở Mỹ bà mẹ 2 mắt - vô
mũi 1 con và 1 con cũng bị kéo
mũi.

Bác có báo gửi giấy tờ Bác
sĩ chứng nhận bị mũi và
tờ trình về cuộc phẫu thuật
tử chi tiết - để gửi gửi ngoài
báo tờ h/s hồ tức Mai Văn Kỳ.

R

Be

DEA REG. NO. _____

DEA REG. NO. _____

CARE CLINIC
MINOR SURGERY
CENTRAL AVENUE
NORTH CAROLINA 28205
(704) 587-8218

NANG THOMAS, M.D.

GLENN J. BAUMELATT, M.D.

NAME

MAI MY VAN

AGE _____

ADDRESS _____

DATE

7/2/97

R TO WHOM IT MAY CONCERN

This is to certify that Mr. MY VAN MAI
has: 1. Blindness (status post surgeries
both eyes for glaucoma with very poor vision)
status post left eye)

☐ LABEL

2. Atrophy of lower extremities secondary
to war injury in Vietnam. He could hardly
walk with a cane.

DR. _____

DR. _____

Sincerely
Ray T. G. M.

PRODUCT SELECTION PERMITTED

DISPENSE AS WRITTEN

FR: MAI VAN MY
1230 GREEN OAKS LN APT #1
CHARLOTTE NC 28205

C#21(L)A(95)



POSTAGE DUE ⁶⁹

TO: HGD-TN-CTR:

FUPPA, 7813 NASTHAS-LANE,
FALLS CHURCH, VA 22043

FOR INFORMATION and Follow-up

FRU MAI VAN MY



TO: HỘ SỞ TÀI SẢN CHÍNH TRỊ VN.
FUPPA.

22043/3418 13



9

- update 7 July 98
 - Gây sai nhân của đa thức
ché cho coi
 - Gây CNH trình bày mặt cười
Đ. My

R

Q-4

Vấn.

6/26

- Ông phụ bà, mui 2 mả - vò
mui 1 con vò 1 con cũng bị kéo
mấy.

Bác có báo giữ giấy tờ Báo
Sở chứng nhận bị mui vò,
tờ thuế về cuộc phúng vấn
tử chi tiết - Để giữ giữ ngoại
báo thuế h/s hồ tức Mai vào Key.

Pages Removed (S.S.)

1 page(s) was/were removed from the file of MAT^C VAN MY
(1938) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed back into the above mentioned file and the original(s) was/were placed into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: October 12th 2007